

Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение Свердловской области «Екатеринбургская школа-интернат №11», реализующая адаптированные основные общеобразовательные программы»

Согласовано на методическом объединении  
ГБОУ СО «ЕШИ №11»  
Протокол № 1 от 31.08.2023 г.

Утверждаю  
Директор ГБОУ СО «ЕШИ №11»  
\_\_\_\_\_ Зайцева О.А.

Рабочая программа  
дополнительного образования  
«Школьный театр жестовой песни «Взмах»  
1 - 12 классы

Составитель:  
педагог дополнительного образования  
Хохрин Ю.В.

Г. Екатеринбург  
2023г.

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Данная рабочая программа предназначена для обучающихся 1-12 классов, которые занимаются в школьном театре жестовой песни «Взмах». Изучение искусства жестовой речи направлено, прежде всего, на то, чтобы сформировать у детей навыки восприятия жестовых песен, развить способность адекватно понимать словесный и жестовый текст, сопереживать происходящему в песне и эмоционально откликаться на элементы формы и содержания, уметь анализировать жестовую песню. Дети должны получить представление о том, что у жестовой песни есть свои особые выразительные средства, свой язык. Изучение основных понятий жестового пения помогает лучше понимать этот вид искусства, а также применять эти знания в своем детском творчестве.

Песни для перевода и жестового исполнения выбираются в зависимости от возраста детей. Под руководством педагога школьники работают над пониманием содержания текста песни, подбирают жесты, жесты-синонимы, просматривают видеосюжеты жестового исполнения песен, помогающие освоить специфику жестового пения, индивидуальность исполнителя.

Освоение искусства жестового пения и перевода песенных текстов происходит более эффективно, если дети включаются в творческую деятельность. Именно поэтому формирование культуры жестового пения предполагает не только перевод и обсуждение идейного содержания текста песни, но и выполнение разнообразных заданий, упражнений. Пройдя путь перевода песни, дети осваивают умение создавать сценический образ песни. Педагог должен осознать, что перед началом работы надо изучить некоторые элементарные сведения из области сурдоперевода, культуры жестовой речи. Затраченное на это время полностью окупается в дальнейшей работе, делает процесс творчества осмысленным, помогает найти адекватное выражение интересных идей и замыслов на школьной сцене. Возросший интерес к этому виду творчества глухих выражается в том, что в нашей стране проводятся конкурсы, фестивали творчества людей с ограниченными возможностями, где популярна номинация «жестовое пение».

Концертная деятельность - это результат, по которому оценивают работу школьного театра. Она требует большой подготовки участников коллектива. Большое значение для творческого коллектива имеют концертные выступления, участие в фестивалях, смотрах художественной самодеятельности, конкурсах и школьных мероприятиях. Это результат, по которому оценивают деятельность театра. Они активизируют работу, позволяют все более полно проявить полученные знания, умения, навыки, способствуют творческому росту. План концертной деятельности составляется на год с учетом традиционных праздников, важнейших событий текущего года в соответствии со специфическими особенностями школы. Воспитать необходимые для исполнения качества в процессе концертной деятельности, заинтересовать, увлечь детей со слуховой депривацией коллективным творчеством – основная задача педагога.

Актуальность содержания программы кружка «Жестовая речь» обусловлена необходимостью обращения неслышащих детей к духовному единению через песню с окружающим социумом слышащих, желанием заниматься жестовым пением для реализации своего творческого потенциала среди детей с ограниченными

возможностями. Искусство жеста привлекает зрелищностью, наглядными, легко воспринимаемыми образами. Оно дает темы для общения, игр, героев для подражания.

**Цель занятий школьного театра жестовой песни «Взмах»:** эстетическое развитие в процессе формирования навыков грамотного жестового перевода песенных текстов, создание индивидуального репертуара жестового пения; формирование основ сценического поведения обучающихся со слуховой депривацией.

***Задачи программы:***

1. Определить стартовые способности каждого ребенка: чувство ритма, музыкальную и двигательную память.
2. Развивать творческие способности детей на основе лично-ориентированного подхода.
3. Раскрыть способности у детей и подростков и сформировать в них умение воспринимать и понимать прекрасное.
4. Привить любовь к искусству жестового пения.
5. Развивать воображение и фантазию во время исполнения жестовой песни.
6. Познакомить детей и подростков с простейшими правилами поведения на сцене.
7. Способствовать повышению самооценки у детей и подростков.
8. Закрепить приобретенные умения посредством выступления на мероприятиях различного уровня.
9. Создать условия для пополнения словарного запаса, а также успешной социализации обучающихся.

***Методы и приемы работы:***

**Методы формирования сознания учащегося:**

- Показ;
- Объяснение;
- Инструктаж;
- Разъяснение;

**Методы формирования деятельности и поведения учащегося:**

- Самостоятельная работа;
- Иллюстрация;

**Методы стимулирования познания и деятельности:**

- Поощрение;
- Контроль;
- Самоконтроль;

- Оценка;
- Самооценка;
- Одобрение словом;

Методы поощрения:

- Благодарность;
- Устное одобрение.

Коррекционные методы:

- Проговаривание отдельных музыкальных фраз, напевов;
- Работа над дикцией, ударением.

***Все занятия театра строятся по схеме:***

- прослушивание музыкального произведения;
- разбор текста песни;
- работа с труднопроизносимыми словами;
- разучивание музыкального произведения;
- разучивание жестов песни;
- работа над выразительностью исполнения жестовой песни.

***Формы проведения занятий***

Занятия могут проходить со всем коллективом, по группам, индивидуально.

Регулярность занятий: по 2 часа 2 раза в неделю для одной группы занимающихся и по 2 часа 2 раза и по 1 часу 1 раз в неделю для другой группы поочередно.

**Обеспечение программы**

- специализированный кабинет;
- записи музыкальных произведений;
- тексты песен;
- проектор для проецирования песен на экран.

**ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ УЧАЩИХСЯ**

Должны знать:

- правила жестового пения;

- тексты песен;
- правила сценической культуры.

Уметь:

- быть внимательными при жестовом пении к указаниям учителя; понимать жесты преподавателя;
- исполнять песни на языке жестов;
- применять правила жестового пения при выступлении;
- применять правила сценической культуры.

### ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ОБУЧЕНИЯ

№ п/п	Тема	Кол-во часов	В том числе:	
			теория	практика
1.	Вводное занятие.	2	2	-
2.	Правила жестовой речи. Словарь «Русского жестового языка»	34	-	34
3.	Что такое жестовая песня?	3	3	-
4.	Работа с детьми по выбору песен.	34	-	34
5.	Работа с текстом песен.	34	-	34
6.	Репетиции выступлений.	34	-	34
7.	Контрольный просмотр, генеральные репетиции.	10	-	10
8.	Конечное выступление.	2		2
Итого		153	5	148

## СОДЕРЖАНИЕ ИЗУЧАЕМОГО КУРСА

Программа обучения в школьном театре жестовой песни «Взмах» включает в себя следующие разделы:

### *1. Теоретическая подготовка.*

1. Вводное занятие. Жестовый язык и калькирующая жестовая речь. Калькирующая жестовая речь. Жестовая песня как особый жанр позволяющий осваивать культуру жестового общения.
2. Правила жестовой речи. Словарь «Русского жестового языка». Знакомство с происхождением жестового языка, структурой жеста (конфигурация (А, В, Р...) пространственное положение, движение).
3. Что такое жестовая песня? Работа над понятием жестовая песня и её значимость.
4. Работа с детьми по выбору песен. Знакомство с авторами, исполнителями детских песен. Воспроизведение содержания песни по вопросам педагога.
5. Работа с текстом песен. Знакомство с текстом песен. Работа над сложными словами из текста песен. Работа по переносу смыслового содержания песни на словарь «Русского жестового языка». Формировать умение воспроизводить слова с правильным ударением.

### *II. Практические занятия:*

1. Репетиция выступлений. Разучивание жестовых песен: знакомство с жестами по содержанию песни; синхронное проговаривание текста песен в сопровождении жестов в медленном темпе; вызывать желание исполнения простейших песен по усмотрению учителя.
2. Контрольный просмотр выступлений. Подготовка к выступлению. Просмотр выступлений в костюмах на сцене.
3. Конечное выступление.

## МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Планируемая работа по каждой теме или разделу осуществляется в форме бесед, практических упражнений, сообщений, конкурсов, фестивалей, встречи со слышащими. Итоги подводятся в выступлениях на городских, областных, межрегиональных, всероссийских фестивалях.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гейльман И.Ф. Знакомьтесь: ручная речь. – М.: Загрей, 2001 г.
2. Гонтаренко, Н.Б. Сольное пение: Секреты вокального мастерства.  
– Ростов на Дону: Феникс, 2006.
3. Горшкова Е.В. От жеста к танцу (методика, репертуар). – М.: Гном и Д, 2002 г.
4. Зайцева Г.Л. Жестовая речь. Дактилология - М.: ВЛАДОС, 2004.
5. Игнатенко А.А. Сборник упражнений и текстов по жестовой речи. Санкт-Петербург 2000 г.
6. Речицкая Е.Г. Сурдопедагогика - М.: ООО Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2004.
7. Риггз, С. Пойте как звёзды (+2CD) / Сост. и ред. Дж.Д. Каррателло. – Санкт-Петербург: Питер, 2007.

